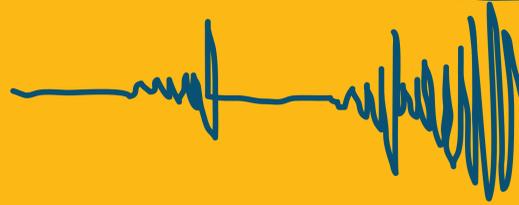


Documental interactivo para la práctica y vinculación de la lengua indígena mazateca

S'UIK' IEN



ANTECEDENTES

Disminución de hablantes de lenguas indígenas



CASO DE ESTUDIO

Lengua indígena:
Mazateco (variante del centro)

Comunidad:
Sierra Mazateca Alta, Región de la Cañada, Oaxaca

Investigación de campo:
¿Por qué razones se pierde la lengua?
¿Existen acciones para revertir el desplazamiento de la lengua mazateca?

Instrumentos de investigación:
Entrevistas a figuras de autoridad
Taller de Foto Voz para niños
Observación y documentación audiovisual



PERFIL DE USUARIO

José Edad: 18 años

Migra de la sierra mazateca hacia la Ciudad de México, en busca de oportunidades laborales o educativas.

Se establece dentro de comunidades de migrantes mazatecos, donde entre ellos se habla la lengua mazateca y en los ámbitos públicos se comunican en español.

Utiliza las nuevas tecnologías y el Internet para interactuar con personas de su comunidad en la ciudad y en la sierra.

Comparte contenido que él y otras personas generan sobre su comunidad, tradiciones, lengua, saberes, etc.

Regresa a su comunidad por lo menos una vez al año para practicar las tradiciones y visitar a familiares y amigos.



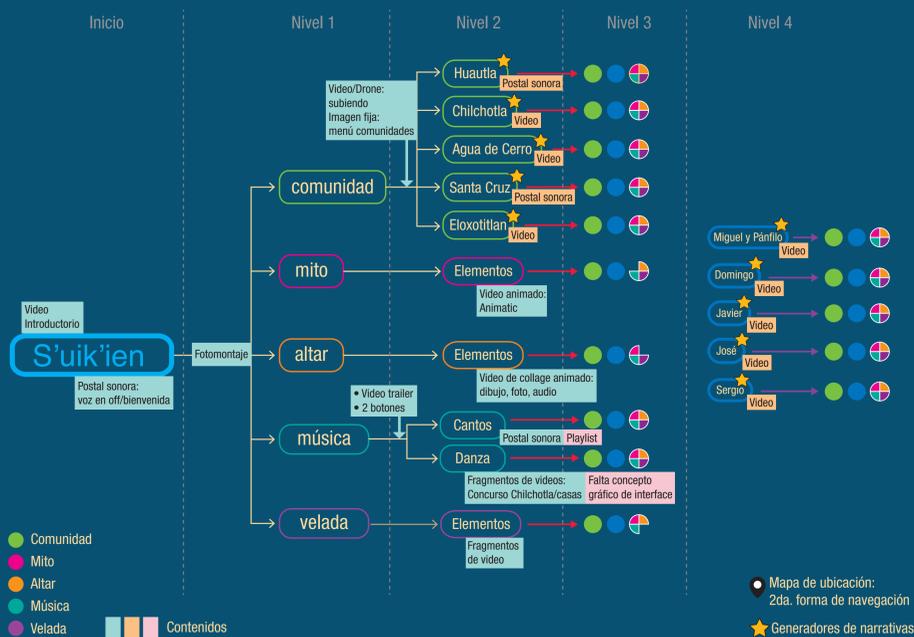
OBJETIVOS

Objetivo General

Fortalecer la presencia de la lengua mazateca en los nuevos medios para la generación de comunidad más allá del territorio mazateco por medio de narrativas no lineales sobre la tradición de S'uik'ien.



ARQUITECTURA DEL DOCUMENTAL INTERACTIVO



Modalidades de navegación



Modalidades de interacción

SOCIAL: Existe una conexión con herramientas o aplicaciones internas y externas al documental interactivo (Por ejemplo, YouTube, Instagram, Facebook, Twitter, entre otros).

GENERATIVA: Posibilidad de añadir o aportar al documental interactivo.

FÍSICA: Acciones físicas del usuario como clickear, arrastrar, escribir.

CATEGORIZACIÓN

El discurso dentro de S'uik'ien

En el mazateco figuran los siguientes tipos de discurso: el discurso oficial, la plegaria cristiana, la plegaria a las deidades nativas, la narración y la ceremonia de los hongos (Pike, 1967).

Durante S'uik'ien es posible identificar una forma de discurso diferente. Éste es producto de la conceptualización de la festividad entre los mazatecos.

En el trabajo de campo, con ayuda de dos miembros de la comunidad, se identificaron los elementos que conforman la festividad, y se trazó un mapa de categorías.



¿Por qué proponemos un documental interactivo?

- Se busca incrementar la presencia de comunidades lingüísticas en el ciberespacio.
- Conectar y vincular comunidad migrante con la comunidad de la región Cañada.
- Creación de contenido audiovisual multimedia que muestre la diversidad lingüística del país y que represente las historias de dichas comunidades.
- Se concibe el documental interactivo como una forma de resistencia y de actualización del ritual que proyecta a futuro el imaginario de la comunidad.

Al final, el usuario genera su propio contenido



Escritura Oralidad

Práctica de la lengua Mazateca

Los contenidos pueden ser compartidos y publicados en redes sociales: público abierto y externo a la comunidad, (migrantes, indígenas y no indígenas)